



УКРАЇНА  
СЛОВ'ЯНСЬКА МІСЬКА РАДА  
ВІДДІЛ КУЛЬТУРИ  
НАКАЗ

№ 82-од

Від 07.10.2019  
м.Слов'янськ

Про затвердження у новій  
редакції паспортів бюджетних  
програм на 2019 рік

Відповідно до ст.20 Бюджетного кодексу України, згідно наказу Міністерства фінансів України від 26.08.2014 № 836 «Про деякі питання запровадження програмно-цільового методу складання та виконання місцевих бюджетів» (у редакції наказу Міністерства фінансів України від 29.12.2018 № 1209), рішення Слов'янської міської ради від 19.12.2018 року № 7-LVI-7«Про міський бюджет на 2019 рік» (зі змінами та доповненнями).

**НАКАЗУЮ:**

Затвердити у новій редакції паспорти наступних бюджетних програм місцевого бюджету на 2019 рік, затвердженого наказом відділу культури Слов'янської міської ради за погодженням фінансовим управлінням Слов'янської міської ради від 01.02.2019 №12-од/7о/дп, головного розпорядника бюджетних коштів місцевого бюджету – відділу культури Слов'янської міської ради, що додаються:

КПКВКМБ	Найменування програми
1011100	Надання спеціальної освіти школами естетичного виховання (музичними, художніми, хореографічними, театральними, хоровими, мистецькими)
1014040	Забезпечення діяльності музеїв і виставок
1014060	Забезпечення діяльності палаців і будинків культури, клубів, центрів дозвілля та інших клубних закладів

Заступник начальника відділу  
культури Слов'янської міської ради



О.В.Гусейнова

ЗАТВЕРДЖЕНО  
Наказ Міністерства фінансів України  
26 серпня 2014 № 836  
(у редакції наказу Міністерства фінансів  
України  
від 29 грудня 2018 року № 1209)

ЗАТВЕРДЖЕНО  
Наказ / розпорядчий документ  
Відділ культури Слов'янської міської ради  
(найменування головного розпорядника коштів місцевого бюджету)  
від 07.10.2019р. № 82-од

**Паспорт  
бюджетної програми місцевого бюджету на 2019 рік**

1.	<u>1000000</u> (КТПКВК МБ)		<u>Відділ культури Слов'янської міської ради</u> (найменування головного розпорядника)
2.	<u>1010000</u> (КТПКВК МБ)		<u>Відділ культури Слов'янської міської ради</u> (найменування відповідального виконавця)
3.	<u>1014060</u> (КТПКВК МБ)	<u>08288</u> (КФКВК)	<u>Забезпечення діяльності палаців і будинків культури, клубів, центрів дозвілля та інших клубних закладів</u> (найменування бюджетної програми)

4. Обсяг бюджетних призначень / бюджетних асигнувань - 2 927 203 гривні, у тому числі загального фонду - 2 788 400 гривень та спеціального фонду - 138 803 гривні.

5. Підстави для виконання бюджетної програми:

Конституція України

Бюджетний кодекс України

Закон України "Про культуру" № 2778-17

Закон України "Про Державний бюджет України на 2019 рік"

Постанова КМУ від 09.12.2015 № 1026 "Питання виплати працівникам державних і комунальних клубних закладів, парків культури та відпочинку, центрів (будинків) народної творчості, центрів культури та дозвілля, інших культурно-освітніх центрів доплати за вислугу років, допомоги для

Постанова КМУ від 30 серпня 2002 р. N 1298 "Про оплату праці працівників на основі Єдиної тарифної сітки розрядів і коефіцієнтів з оплати праці працівників установ, закладів та організацій окремих галузей бюджетної сфери"

Наказ Міністерства культури і туризму України від 18.10.2005 №745 "Про впорядкування умов оплати праці працівників культури на основі Єдиної тарифної сітки"

Наказ Міністерства фінансів України від 02.08.2010 № 805 "Про затвердження Основних підходів до запровадження програмно-цільового методу складання та виконання місцевих бюджетів" (зі змінами від 02.12.2014р. № 1194)

Наказ Міністерства фінансів України "Про деякі питання запровадження програмно-цільового методу складання та виконання місцевих бюджетів" від 26 серпня 2014 року N 836 (із змінами від 30.09.2016р. № 860)

Наказ Міністерства фінансів України від 20.09.2017 № 793 "Про затвердження складових програмної класифікації видатків та кредитування місцевих бюджетів"

Наказ Міністерства фінансів України, Міністерства культури і туризму України від 01 жовтня 2010 р. № 1150/41 «Про затвердження Типового переліку бюджетних програм та результативних показників їх виконання для місцевих бюджетів у галузі «Культура»

Рішення Слов'янської міської ради від 19.12.2018 № 7-LVI-7 "Про міський бюджет на 2019 рік"

Рішення міської ради від 11.03.2019 № 8-LXI-7

Розпорядження міського голови від 13.08.2019р. № 260-р

Розпорядження міського голови від 02.10.2019р. № 318-р

6. Цілі державної політики, на досягнення яких спрямована реалізація бюджетної програми:

N з/п	Ціль державної політики
1	Забезпечення на території міста реалізації державної політики у сфері культури і мистецтва.

7. Мета бюджетної програми Надання послуг з організації культурного дозвілля населення

8. Завдання бюджетної програми:

N з/п	Завдання
1	Забезпечення організації культурного дозвілля населення і зміцнення культурних традицій

9. Напрями використання бюджетних коштів:

(грн)				
N з/п	Напрями використання бюджетних коштів	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього
1	2	3	4	5
1	Організація культурного дозвілля населення і зміцнення культурних традицій	2 788 400	138 803	2 927 203
Усього		2 788 400	138 803	2 927 203

10. Перелік місцевих / регіональних програм, що виконуються у складі бюджетної програми:

(грн)			
Найменування місцевої / регіональної програми	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього
1	2	3	4
			0
Усього	0	0	0

11. Результативні показники бюджетної програми:

№ з/п	Показник	Одиниця виміру	Джерело інформації	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього
1	2	3	4	5	6	7
<b>I</b>	<b>Забезпечення організації культурного дозвілля населення і зміцнення культурних традицій</b>					
<b>1</b>	<b>затрат</b>					
1	кількість установ - всього, у т.ч.:	од.	мережа розпорядників і одержувачів коштів місцевого бюджету	2	0	2
1.1	центрів культури і дозвілля	од.	мережа розпорядників і одержувачів коштів місцевого бюджету	2	0	2
2	число окладів (ставок) – всього	од.	штатний розпис	25	0	25
3	видатки на забезпечення діяльності палаців, будинків культури, клубів та інших клубних закладів	грн.	кошторис	2 788 400	138 803	2 927 203
<b>2</b>	<b>продукту</b>					
1	кількість відвідувачів - всього, у т.ч.:	осіб	план роботи на 2019	159 500	500	160 000
1.1	за реалізованими квитками	осіб	план роботи на 2019	0	500	500
1.2	безкоштовно	осіб	план роботи на 2019	159 500	0	159 500
3	плановий обсяг доходів	грн.	кошторис	0	138 803	138 803
3.1	у тому числі доходи від реалізації квитків	грн.	кошторис	0	10 000	10 000
4	кількість реалізованих квитків	шт.	план роботи на 2019	0	500	500

<b>3 ефективності</b>						
1	середня вартість одного квитка	грн.	розрахунок	0	20,00	20,00
2	середні витрати на одного відвідувача	грн.	розрахунок	17,48	0,87	18,30
<b>4 якості</b>						
1	динаміка збільшення відвідувачів у плановому періоді по відношенню до фактичного показника попереднього періоду	%	X	0	0	0

Заступник начальника відділу культури  
Слов'янської міської ради

*Гусейнова*  
(підпис)

О.В.Гусейнова  
(ініціали та прізвище)

ПОГОДЖЕНО:

Фінансове управління Слов'янської  
міської ради

*[Підпис]*  
(підпис)

І.Г.Ковальов  
(ініціали та прізвище)

Начальник фінансового управління  
Слов'янської міської ради

" 07 " жовтня 2019р.



ЗАТВЕРДЖЕНО  
Наказ Міністерства фінансів України  
26 серпня 2014 № 836  
(у редакції наказу Міністерства фінансів  
України  
від 29 грудня 2018 року № 1209)

ЗАТВЕРДЖЕНО  
Наказ / розпорядчий документ  
Відділ культури Слов'янської міської ради  
(найменування головного розпорядника коштів місцевого бюджету)  
від 07.10.2019р. № 82-од

**Паспорт  
бюджетної програми місцевого бюджету на 2019 рік**

- |    |                               |                        |  |
|----|-------------------------------|------------------------|--|
| 1. | <u>1000000</u><br>(КТПКВК МБ) |                        | <u>Відділ культури Слов'янської міської ради</u><br>(найменування головного розпорядника)    |
| 2. | <u>1010000</u><br>(КТПКВК МБ) |                        | <u>Відділ культури Слов'янської міської ради</u><br>(найменування відповідального виконавця) |
| 3. | <u>1014040</u><br>(КТПКВК МБ) | <u>0824</u><br>(КФКВК) | <u>Забезпечення діяльності музеїв і виставок</u><br>(найменування бюджетної програми)        |
4. Обсяг бюджетних призначень / бюджетних асигнувань - 1 336 463 гривень, у тому числі загального фонду - 1 254 800 гривень та спеціального фонду - 81 633 гривень.
5. Підстави для виконання бюджетної програми:  
Конституція України  
Бюджетний кодекс України  
Закон України "Про Державний бюджет України на 2019 рік"  
Закон України "Про культуру" № 2778-17  
Закон України від 29.06.1995 №249/95-ВР "Про музеї та музейну справу"  
Постанова КМУ "Про реалізацію окремих положень частини другої статті 28 Закону України "Про музеї та музейну справу"  
Постанова КМУ від 30 серпня 2002 р. N 1298 "Про оплату праці працівників на основі Єдиної тарифної сітки розрядів і коефіцієнтів з оплати праці працівників установ, закладів та організацій окремих галузей бюджетної сфери"  
Наказ Міністерства культури і туризму України від 18.10.2005 №745 "Про впорядкування умов оплати праці працівників культури на основі Єдиної тарифної сітки"  
Наказ Міністерства фінансів України від 20.09.2017 № 793 "Про затвердження складових програмної класифікації видатків та кредитування місцевих бюджетів"  
Наказ Міністерства фінансів України від 02.08.2010 № 805 "Про затвердження Основних підходів до запровадження програмно-цільового методу складання та виконання місцевих бюджетів" (зі змінами від 02.12.2014р. № 1194)

Наказ Міністерства фінансів України "Про деякі питання запровадження програмно-цільового методу складання та виконання місцевих бюджетів" від 26 серпня 2014 року N 836 (із змінами від 30.09.2016р.№ 860)

Наказ Міністерства фінансів України, Міністерства культури і туризму України від 01 жовтня 2010 р. № 1150/41 «Про затвердження Типового переліку бюджетних програм та результативних показників їх виконання для місцевих бюджетів у галузі «Культура»

Рішення Слов'янської міської ради від 19.12.2018 № 7-LVI-7 "Про міський бюджет на 2019 рік"

Розпорядження міського голови від 02.10.2019р. № 318-р

6. Цілі державної політики, на досягнення яких спрямована реалізація бюджетної програми:

N з/п	Ціль державної політики
1	Забезпечення на території міста реалізації державної політики у сфері культури і мистецтва.

7. Мета бюджетної програми: Вивчення, збереження і використання матеріальної та духовної культури, залучення громадян до надбань національної і світової історико-культурної спадщини.

8. Завдання бюджетної програми:

N з/п	Завдання
1	Забезпечення збереження популяризації духовного надбання нації (розвиток інфраструктури музеїв), забезпечення виставковою діяльністю.

9. Напрями використання бюджетних коштів:

(грн)

N з/п	Напрями використання бюджетних коштів	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього
1	2	3	4	5
1	Збереження та популяризація духовного надбання нації (розвиток інфраструктури музеїв), забезпечення виставковою діяльністю.	1 254 800	81 663	1 336 463
	Усього	1 254 800	81 663	1 336 463

10. Перелік місцевих / регіональних програм, що виконуються у складі бюджетної програми:

(грн)

Найменування місцевої / регіональної програми	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього
1	2	3	4
	0	0	0
Усього	0	0	0

II. Результативні показники бюджетної програми:

№ з/п	Показник	Одиниця виміру	Джерело інформації	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього
1	2	3	4	5	6	7
<b>1</b>	<b>Забезпечення збереження популяризації духовного надбання нації (розвиток інфраструктури музеїв), забезпечення виставковою діяльністю.</b>					
<b>1 затрат</b>						
1	кількість установ – всього	од.	мережа розпорядників і одержувачів коштів місцевого бюджету	1	0	1
1.1	кількість музеїв	од.	мережа розпорядників і одержувачів коштів місцевого бюджету	1	0	1
1.2	кількість виставок	од.	план роботи на 2019	41	0	41
2	число окладів (ставок) - всього	од.	штатний розпис	12,5	0	12,5
3	площа приміщень	кв.м.	план БТІ	339	0	339
3.1	у тому числі виставкова площа	кв.м.	план БТІ	81,1		81,1
4	видатки на забезпечення діяльності музеїв	грн.	кошторис	1 254 800	81 663	1 336 463
<b>2 продукту</b>						
1	кількість проведених виставок у музеях	од.	план роботи на 2019	45	0	45
2	кількість екскурсій в музеях	од.	план роботи на 2019	190	0	190
3	кількість експонатів - всього	од.	план роботи на 2019	39800,0	0	39800
3.1	у тому числі буде експонуватися у плановому періоді	од.	план роботи на 2019	4300,0	0	4300
4	кількість відвідувачів музею, у т.ч.:	осіб	план роботи на 2019	17000	0	17000
4.1	безкоштовно	осіб	розрахунок	8500	0	8500
4.2	за реалізованими квитками	осіб	розрахунок	0	8500	8500
5	плановий обсяг доходів музеїв	грн.	кошторис	0	15000	15000
5.1	у тому числі доходи від реалізації квитків	грн.	кошторис	0	15000	15000



<b>3 ефективності</b>						
1	середня вартість одного квитка	грн.	розрахунок	0,00	1,76	1,76
2	середні витрати на одного відвідувача	грн.	розрахунок	147,62	9,61	0,00
<b>4 якості</b>						
1	динаміка збільшення виставок у плановому періоді по відношенню до фактичного показника попереднього періоду	%	X	100	0	100
2	динаміка збільшення відвідувачів у плановому періоді по відношенню до фактичного показника попереднього періоду	%	X	100	0	100

Заступник начальника відділу культури  
Слов'янської міської ради

*Гусейнова*  
(підпис)

О.В.Гусейнова  
(ініціали та прізвище)

ПОГОДЖЕНО:

Фінансове управління Слов'янської  
міської ради

*[Підпис]*  
(підпис)

І.Г.Ковальов  
(ініціали та прізвище)

Начальник фінансового управління  
Слов'янської міської ради



ЗАТВЕРДЖЕНО  
Наказ Міністерства фінансів України  
26 серпня 2014 № 836  
(у редакції наказу Міністерства фінансів  
України  
від 29 грудня 2018 року № 1209)

ЗАТВЕРДЖЕНО  
Наказ / розпорядчий документ  
Відділ культури Слов'янської міської ради  
(найменування головного розпорядника коштів місцевого бюджету)  
від 07.10.2019р. № 82-од

**Паспорт  
бюджетної програми місцевого бюджету на 2019 рік**

1.	<u>1000000</u> (КТПКВК МБ)		<u>Відділ культури Слов'янської міської ради</u> (найменування головного розпорядника)
2.	<u>1010000</u> (КТПКВК МБ)		<u>Відділ культури Слов'янської міської ради</u> (найменування відповідального виконавця)
3.	<u>1011100</u> (КТПКВК МБ)	<u>0960</u> (КФКВК)	<u>Надання спеціальної освіти школами естетичного виховання (музичними, художніми, хореографічними, театральними, хоровими, мистецькими)</u> (найменування бюджетної програми)

4. Обсяг бюджетних призначень / бюджетних асигнувань - 12 885 677 гривень, у тому числі загального фонду - 12 219 900 гривень та спеціального фонду - 665 777 гривень.
5. Підстави для виконання бюджетної програми:  
Конституція України  
Бюджетний кодекс України  
Закон України "Про Державний бюджет України на 2019 рік"  
Закон України "Про освіту" від 05.09.2017р. №2145-VIII  
Закон України від 22.06.200 №1841-III "Про позашкільну освіту"  
Наказ Міністерства освіти і науки України від 26.09.2005 №557 "Про впорядкування умов оплати праці та затвердження схем тарифних розрядів працівників навчальних закладів, установ освіти та наукових установ"  
Постанова КМУ від 30 серпня 2002 р. N 1298 "Про оплату праці працівників на основі Єдиної тарифної сітки розрядів і коефіцієнтів з оплати праці працівників установ, закладів та організацій окремих галузей бюджетної сфери"  
Наказ Міністерства культури і туризму України від 18.10.2005 №745 "Про впорядкування умов оплати праці працівників культури на основі Єдиної тарифної сітки"

Наказ Міністерства фінансів України від 20.09.2017 № 793 "Про затвердження складових програмної класифікації видатків та кредитування місцевих бюджетів"

Наказ Міністерства фінансів України від 02.08.2010 № 805 "Про затвердження Основних підходів до запровадження програмно-цільового методу складання та виконання місцевих бюджетів" (зі змінами від 02.12.2014р. № 1194)

Наказ Міністерства фінансів України "Про деякі питання запровадження програмно-цільового методу складання та виконання місцевих бюджетів" від 26 серпня 2014 року N 836 (із змінами від 30.09.2016р. № 860)

Наказ Міністерства фінансів України, Міністерства культури і туризму України від 01 жовтня 2010 р. № 1150/41 «Про затвердження Типового переліку бюджетних програм та результативних показників їх виконання для місцевих бюджетів у галузі «Культура»

Рішення Слов'янської міської ради від 19.12.2018 № 7-LVI-7 "Про міський бюджет на 2019 рік"

Рішення Слов'янської міської ради від 05.04.2019 № 37-LXII-7

Розпорядження міського голови від 13.08.2019р. № 260-р

Розпорядження міського голови від 02.10.2019р. № 318-р

6. Цілі державної політики, на досягнення яких спрямована реалізація бюджетної програми:

N з/п	Ціль державної політики
1	Забезпечення на території міста реалізації державної політики у сфері культури і мистецтва.
2	Пропаганда та популяризація культурного надбання та подальшого культурного виховання населення.

7. Мета бюджетної програми: Духовне та естетичне виховання дітей та молоді.

8. Завдання бюджетної програми:

N з/п	Завдання
1	Забезпечення надання початкової музичної, хореографічної освіти з образотворчого мистецтва та художнього промислу
2	Забезпечення надання початкової музичної, хореографічної освіти з образотворчого мистецтва та художнього промислу

9. Напрями використання бюджетних коштів:

(грн)

N з/п	Напрями використання бюджетних коштів	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього
1	2	3	4	5
1	Надання початкової музичної, хореографічної освіти з образотворчого мистецтва та художнього промислу (щодо головного розпорядника)	2 071 400	214 185	2 285 585
2	Надання початкової музичної, хореографічної освіти з образотворчого мистецтва та художнього промислу (щодо розпорядника 3 рівня)	10 148 500	451 592	10 600 092
	Усього	12 219 900	665 777	12 885 677

10. Перелік місцевих / регіональних програм, що виконуються у складі бюджетної програми:

(грн)

Найменування місцевої / регіональної програми	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього
1	2	3	4
			0
Усього	0	0	0

11. Результативні показники бюджетної програми:

№ з/п	Показник	Одиниця виміру	Джерело інформації	Загальний фонд	Спеціальний фонд	Усього
1	2	3	4	5	6	7
<b>1</b>	<b>Забезпечення надання початкової музичної, хореографічної освіти з образотворчого мистецтва та художнього промислу</b>					
<b>1</b>	<b>заграт</b>					
1	кількість установ – всього, в т.ч.:	од.	мережа розпорядників і одержувачів коштів місцевого бюджету	1	0	1
1.1	музичних шкіл	од.	мережа розпорядників і одержувачів коштів місцевого бюджету	1	0	1
2	число окладів (ставок) – всього	од.	штатний розпис	21,25	0,75	22
2.1	в тому числі число окладів (ставок) педагогічного персоналу	од.	штатний розпис	14,25	0,75	15
3	кількість відділень (фортепіано, народні інструменти, оркестрові, вокал)	од.	рішення Слов'янської міської ради від 19.09.2018 № 693	4	0	4
4	кількість класів	од.	мережа	11	0	11
5	видатки на отримання освіти у школах естетичного виховання всього	грн.	кошторис	2 071 400	214 185	2 285 585

5.1	видатки на отримання освіти у школах естетичного виховання за рахунок загального фонду	грн.	кошторис	2 071 400	0	2 071 400
5.2	видатки на отримання освіти у школах естетичного виховання за рахунок спеціального фонду	грн.	кошторис	0	214 185	214 185
5.2.1	у тому числі батьківська плата	грн.	кошторис	0	67 100	67 100
<b>2 продукту</b>						
1	середня кількість учнів, які отримують освіту у школах естетичного виховання, – всього	осіб	рішення Слов'янської міської ради від 19.09.2018 № 693	115	5	120
1.1	середня кількість учнів, звільнених від плати за навчання	осіб	рішення Слов'янської міської ради від 19.09.2018 № 693	18		18
<b>3 ефективності</b>						
1	чисельність учнів на одну педагогічну ставку	осіб	розрахунок	8	7	8
2	витрати на навчання одного учня, який отримує освіту в школах естетичного виховання	грн.	розрахунок	18 012	13 420	19 047
2.1	у тому числі за рахунок батьківської плати	грн.	розрахунок	0	13 420	13 420
<b>4 якості</b>						
1	відсоток обсягу батьківської плати за навчання в загальному обсязі видатків на отримання освіти у школах естетичного виховання; %	%	X	0	3,3	3,3

2		Забезпечення надання початкової музичної, хореографічної освіти з образотворчого мистецтва та художнього промислу				
1 затрат						
1	кількість установ – всього, в т.ч.:	од.	мережа розпорядників і одержувачів коштів місцевого бюджету	1	0	1
1.1	шкіл мистецтв	од.	мережа розпорядників і одержувачів коштів місцевого бюджету	1	0	1
2	число окладів (ставок) – всього	од.	штатний розпис	91,5	4	95,5
2.1	в тому числі число окладів (ставок) педагогічного персоналу	од.	штатний розпис	72,75	4	76,75
3	кількість відділень (фортепіано, народні інструменти тощо)	од.	рішення Слов'янської міської ради від 19.09.2018 № 693	6	0	6
4	кількість класів	од.	мережа	50	0	50
5	видатки на отримання освіти у школах естетичного виховання всього	грн.	кошторис	10 148 500	451 592	10 600 092
5.1	видатки на отримання освіти у школах естетичного виховання за рахунок загального фонду	грн.	кошторис	10 148 500	0	10 148 500
5.2	видатки на отримання освіти у школах естетичного виховання за рахунок спеціального фонду	грн.	кошторис	0	451 592	451 592
5.2.1	у тому числі батьківська плата	грн.	кошторис	0	416 900	416 900

<b>2 продукту</b>						
1	середня кількість учнів, які отримують освіту у школах естетичного виховання, – всього	осіб	рішення Слов'янської міської ради від 19.09.2018 № 693	584	35	619
1.1	середня кількість учнів, звільнених від плати за навчання	осіб	рішення Слов'янської міської ради від 19.09.2018 № 693	54	0	54
<b>3 ефективності</b>						
1	чисельність учнів на одну педагогічну ставку	осіб	розрахунок	9	9	9
2	витрати на навчання одного учня, який отримує освіту в школах естетичного виховання	грн.	розрахунок	17 378	11 911	17 125
2.1	у тому числі за рахунок батьківської плати	грн.	розрахунок	0	11 911	11 911
<b>4 якості</b>						
1	відсоток обсягу батьківської плати за навчання в загальному обсязі видатків на отримання освіти у школах естетичного виховання, %	%	X	0	4	4

Заступник начальника відділу культури  
Слов'янської міської ради

*Гусейнова*  
(підпис)

О.В.Гусейнова  
(ініціали та прізвище)

ПОГОДЖЕНО:

Фінансове управління Слов'янської  
міської ради

Начальник фінансового управління  
Слов'янської міської ради

*Ковальов*  
(підпис)

І.Г.Ковальов  
(ініціали та прізвище)

" 07 " жовтня 2019р.

